

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

**ZUSATZKARTE**

Typenschein-Nummer

Traktor

RENAULT

6 5 6 (R-7466)

CH 4676 26

Hersteller

REGIE NATIONALE DES USINES RENAULT, Vélizy (F)

Erkennungsmerkmale

"R 7466" über Fahrgestell-Nummer und auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette

unter Motorhaube, auf Spritzwand

Fahrgestellnummer

rechts, vorne, oben auf Längsträger

Motorkennzeichen

"D 227-4" links, seitlich auf Motorblock (Plakette)

Hauptimporteur

ALLAMAND SA., 1110 Morges / AEBERLI AG, 6260 Reiden

Geprüftes Fahrzeug

6620164

Unveränderliche Zeichen im Typencode

R 7466

**Fahrgestell**

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

mechanisch, synchronisiert \*

Anzahl Gänge

4 x 3 Achsantrieb HR

Betriebsbremse

mechanisch, Scheiben, wirkend auf Diff.-Vorgelegewelle bzw. HR; Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Scheiben, wirkend auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

**Karosserie**

offen

Anzahl Türen

- Geschw. Messer -

Sicherheitsgurten

- Rückspiegel -

Unterlegkeil

- Zugvorrichtung Stecknagel v+h

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

1

**Masse**

innen aussen

Länge

3580 Achsabsstand 2250

Breite

(variabel) 1510 Doppelachse v h

Höhe

(Kamin) 2280 Spurweite v h

Ueberhang

s Spurweite v 1070 - 1770

v 380 h 1000 - 1600

h 950 Spurkreis l 7150 r 7220

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

**Motor**

Marke

M W M

Typ

D 227-4

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

100

Hub

120

Hubraum

3768

Steuer-PS

19,19

Leistungs-PS

65 DIN

bei U/min

2350

(Nahfeldwert)

Lärm

96

dB/A bei U/min

2425

Schalldämpfer

1 Topf 490 x Ø 104 mm (Kamin)

Abgasprüfung

BACHARACH 3,0 / BOSCH-Schwärzungszahl 3,2

Entstörung

-

**Gewichte**

vorn

hinten

total

Leergewicht

810

1410

2220

Nutzlast

Gesamtgewicht

-

Fabrikgarantie

-

4310

Reifengrösse

6.00 - 16

14,9 - 28

(Varianten

Ply / bar

6 / 3,0

6 / 1,4

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1120

3220

für V max

30

km/h

30

km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

Höchstgeschwindigkeit gemessen

-

-

-

-

22,2 km/h

24 km/h

bei 2425 U/min am Motor bzw. 610 U/min an der Zapfwelle

**Ausrüstung** §)

Fernlichter	CR	(E)	
Abblendlichter	CR	(E)	
Standlichter	A	(E)	auf Kotflügel hinten
Schlusslichter	R-Sl	(E)	
Bremslichter	R-Sl	(E)	
Richtungsblinker	v	1	(E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v		s h 2+2/ I (E)
Markierlichter	v		s h
Zusätzliche Lichter			2 Arbeitelichter mit Kontrolllampe
Kontroll-Nr.-Beleuchtung			
Scheibenwischer			mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen			KLAXON KM 4 CH 5 0701 02 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	RENAULT 656		
Typenscheinnummer	CH	4676	26
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	2220	Treibstoff	D
Nutzlast		Steuer-PS	19,19
Gesamtgewicht		Hubraum	3768

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \*) Getriebe : auf Wunsch mech. Wendegetriebe an Stelle der Langsam-Gruppe; Anzahl Gänge: 4 x 2
- §) Ausrüstung : Anbringungsmaße der Beleuchtung, Richtungsblinker und Rückstrahler technisch bedingt

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlag (Code 101)

(k) Ort und Datum der Prüfung  
Morges, 22.2.1977

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Traktor

RENAULT

6 5 6 (R-7466)

CH 4676 26

ZUSATZKARTE I.

Nachtrag vom 23. Februar 1978 in Bern - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 25 km/h, M12, iA 33,51, 82,5 dB/A

Nahfeld : 98,5 dB/A bei 2450 U/min (50 cm ab Auspuffrohr links)

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 4,1 (45 %)  
Beschleunigung Bacharach 3,0

